

## II

(Akty, których publikacja nie jest obowiązkowa)

## RADA

## DECYZJA RADY

z dnia 11 lipca 2006 r.

uchylająca decyzję 2005/184/WE w sprawie istnienia nadmiernego deficytu na Cyprze

(2006/627/WE)

RADA UNII EUROPEJSKIEJ,

uwzględniając Traktat ustanawiający Wspólnotę Europejską, w szczególności jego art. 104 ust. 12,

uwzględniając zalecenie Komisji,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) Decyzją 2005/184/WE<sup>(1)</sup>, przyjętą w następstwie zalecenia Komisji zgodnie z art. 104 ust. 6 Traktatu, stwierdzono istnienie nadmiernego deficytu na Cyprze.
- (2) Zgodnie z art. 104 ust. 7 Traktatu oraz art. 3 ust. 4 rozporządzenia Rady (WE) nr 1467/97 z dnia 7 lipca 1997 r. w sprawie przyspieszenia i wyjaśnienia procedury nadmiernego deficytu<sup>(2)</sup>, w dniu 5 lipca 2004 r. Rada skierowała do Cypru zalecenie mające na celu położenie kresu sytuacji istnienia nadmiernego deficytu najpóźniej do roku 2005. Zalecenie to zostało podane do publicznej wiadomości. Zalecono zwłaszcza szybkie wprowadzenie środków przewidzianych w programie konwergencji z maja 2004 r.; w szczególności zalecono podjęcie skutecznego działania do dnia 5 listopada 2004 r. na rzecz zmniejszenia deficytu poniżej 3 %

PKB w 2005 r. w wiarygodny i trwały sposób. Rada zaleciła także, aby w 2004 r. zatrzymano wzrost stosunku długu do PKB, a następnie odwrócono jego tendencję wzrostową. Rada wezwała władze Cypru do zapewnienia utrzymania konsolidacji budżetowej zmierzającej do realizacji celów średnioterminowych po skorygowaniu nadmiernego deficytu.

- (3) Zgodnie z art. 104 ust. 12 Traktatu należy uchylić decyzję Rady o istnieniu nadmiernego deficytu, kiedy w ocenie Rady nadmierny deficyt w danym państwie członkowskim zostanie skorygowany.
- (4) Zgodnie z Protokołem w sprawie procedury dotyczącej nadmiernego deficytu załączonym do Traktatu Komisja przedstawia dane służące do wprowadzenia tej procedury. W ramach stosowania protokołu państwa członkowskie mają przedstawiać dane na temat deficytu i długu publicznego oraz inne związane z tym zmienne dwa razy w roku, mianowicie przed dniem 1 kwietnia i przed dniem 1 października, zgodnie z art. 4 rozporządzenia Rady (WE) nr 3605/93 z dnia 22 listopada 1993 r. w sprawie stosowania Protokołu w sprawie procedury dla nadmiernego deficytu załączonego do Traktatu ustanawiającego Wspólnotę Europejską<sup>(3)</sup>.
- (5) Na podstawie danych przekazanych przez Komisję (Eurostat) zgodnie z art. 8g rozporządzenia (WE) nr 3605/93 po notyfikowaniu przez Cypr przed dniem 1 kwietnia 2006 r. i w oparciu o prognozę służb Komisji z wiosny 2006 r., uzasadnione są następujące wnioski:

<sup>(1)</sup> Dz.U. L 62 z 9.3.2005, str. 19.

<sup>(2)</sup> Dz.U. L 209 z 2.8.1997, str. 6. Rozporządzenie ostatnio zmienione rozporządzeniem (WE) nr 1056/2005 (Dz.U. L 174 z 7.7.2005, str. 5).

<sup>(3)</sup> Dz.U. L 332 z 31.12.1993, str. 7. Rozporządzenie ostatnio zmienione rozporządzeniem (WE) nr 2103/2005 (Dz.U. L 337 z 22.12.2005, str. 1).

— deficyt sektora instytucji rządowych i samorządowych zmniejszył się z 4,1 % PKB w 2004 r. do 2,4 % PKB w 2005 r., poniżej wartości referencyjnej dla deficytu wynoszącej 3 % PKB. Wynik ten jest porównywalny z celem wynoszącym 2,9 % PKB określonym w aktualizacji programu konwergencji z maja 2004 r. oraz z celem wynoszącym 2,5 % w ostatniej aktualizacji programu konwergencji z grudnia 2005 r. Zmniejszenie poniżej wartości referencyjnej w 2005 r. jest zgodne z zaleceniem na mocy art. 104 ust. 7 Traktatu. W 2005 r. przeprowadzono dostosowania fiskalne zarówno poprzez wzrost dochodów, jak i ograniczenie wydatków. Aczkolwiek niektóre środki jednorazowe pomogły w zmniejszeniu deficytu, konsolidację budżetową na Cyprze osiągnięto głównie poprzez środki strukturalne. Saldo strukturalne (saldo dostosowane cyklicznie minus środki jednorazowe i inne środki tymczasowe) obniżyło się do 3 % PKB w porównaniu z prawie 5 % w 2004 r. i 8 % PKB w 2003 r.,

— prognoza służb Komisji z wiosny 2006 r. przewiduje dalszy spadek deficytu do 2,25 % PKB w roku 2006, głównie dzięki środkom o charakterze strukturalnym. Jest to poziom nieznacznie przewyższający oficjalną wartość docelową deficytu, wynoszącą 1,9 % PKB i ustanowioną w aktualizacji programu konwergencji z grudnia 2005 r. Na rok 2007 prognoza wiosenna przewiduje, na podstawie niezmienionej polityki, dalsze zmniejszenie deficytu do 2 % PKB. Sugeruje to, że deficyt zmniejszono do poziomu poniżej 3 % PKB w wiarygodny i trwały sposób, zgodnie z zaleceniem na mocy art. 104 ust. 7,

— dług publiczny obniżył się z 71,75 % PKB w 2004 r. do 70,25 % w 2005 r. Według prognozy służb Komisji z wiosny 2006 r. oczekuje się, że stosunek długu do PKB zmniejszy się do około 69 % w PKB w 2006 r. i do 68 % PKB w 2007 r. Tempo zmniejszania długu do wartości referencyjnej wynoszącej 60 % PKB jest zgodne z zaleceniem na mocy art. 104 ust. 7.

(6) Zgodnie z opinią Rady z dnia 14 marca 2006 r. w sprawie zaktualizowanego programu konwergencji Cypru na lata 2005–2009 środki planowane przez władze cypryjskie w okresie programu umożliwiłyby ograniczenie deficytu strukturalnego do około 0,5 % PKB do 2009 r., co uznano za cel średnioterminowy wybrany przez władze cypryjskie. Opierając się na szacunkowym wyniku za 2005 r. i biorąc pod uwagę ogół zagrożeń związanych z realizacją celów budżetowych, wydaje się, że kierunek polityki budżetowej wyznaczony w programie w wystarczającym stopniu gwarantuje realizację celu średnioterminowego określonego w programie do 2009 r., jak przewidziano w programie. W latach następujących po skorygowaniu nadmiernego deficytu tempo dostosowania do zawartego w programie celu średnioterminowego jest zasadniczo zgodne z Paktem na rzecz stabilności i wzrostu.

(7) Decyzja 2005/184/WE powinna zatem zostać uchylona,

PRZYJMUJE NINIEJSZĄ DECYZJĘ:

Artykuł 1

Z całościowej oceny wynika, że skorygowano istnienie nadmiernego deficytu na Cyprze.

Artykuł 2

Niniejszym uchyla się decyzję 2005/184/WE.

Artykuł 3

Niniejsza decyzja skierowana jest do Republiki Cypryjskiej.

Sporządzono w Brukseli, dnia 11 lipca 2006 r.

W imieniu Rady  
E. TUOMIOJA  
Przewodniczący